ADVANCE series

Car Slim Metal Adapter
90W + USB

i-tec

User's guide • Gebrauchsanweisung • Uživatelská příručka
Instrukcje obsługi • Užívateľská príručka • Vartotojo vadovas • Manuel de l'utilisateur

EN
Read carefully the user manual before assembly - installation - commissioning. Protect yourself and avoid damaging your equipment.

DE
Lesen Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung vor Aufstellung – Installation – Inbetriebnahme. Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden an Ihrem Gerät.

CZ
Pečlivě si přečtěte uživatelskou příručku před montáží – instalací – uvedením do provozu. Ochráníte tím sebe a vyvarujete se poškození Vašeho zařízení.

PL
Przeczytaj uważnie instrukcję przed montażem / podłączeniem / użytkowaniem, aby ustrzec się przed obrażeniami a urządzenie przed uszkodzeniem.

SK
Každopádne si prečítajte užívateľskú príručku pred zložením - inštaláciou - uvedením do prevádzky. Ochránite sa tým a vyvarujete sa škodám na Vašom prístroji.

LT
Prieš montavimą-instaliavimą-eksploatavimą išsamiai perskaitykite vartotojo vadovą. Tuo apsaugosite save ir išvengsite Jūsų įrenginio pažeidimo.

FR
Veuillez lire très soigneusement le Mode d'emploi et guide pour les utilisateurs avant le montage, avant l'installation ainsi que avant la mise en marche. De cette manière, vous protégez vous-même ainsi que vous empêchez qu'il se produise une détérioration sur votre dispositif.

Car Slim Metal Adapter 90W + USB

ENGLISH 03-05
DEUTSCH 06-08
ČESKY 09-11
POLSKI 12-14
SLOVENSKY 15-17
LIETUVOS 18-20
FRANÇAIS 21-23
WEEE 24
DECLARATION OF CONFORMITY 25

i-tec Car Slim Metal Adapter 90W + USB

INTRODUCTION

This universal automatic car adapter with 90 W output is an ideal choice for the power supply of almost any laptop or other equipment requiring the voltage in DC 5 V – 20 V range. Output voltage is set automatically by tips – see on table bellow. Every tip is marked and it has acquired many patents and certificates already. This adapter features also additional USB port A-type DC 5 V / max. 2.1 A, which can be easily used to power most of the equipment with USB interface (e.g. MP3 players, Bluetooth hands-free, digital frames, most of cell phones, car navigation units, tablets, etc.). This adapter supplies devices with max. 90 W power input (80 W for connector, 10 W for USB port).

The internal contact polarity is ⊖—◎—⊕. Before connecting the adapter check to make sure that your equipment requires the same polarity connection as the adapter.

SPECIFICATIONS

- Rated input voltage DC 12 V, max. 10 A
- Outpout power (max.): 90 W (80 W for connector, 10 W for USB port)
- Efficiency: more then 92 %
- Output voltage: DC 15 – 20 V (DC 15 V / 16 V / 18 V / 18,5 V / 19 V / 19,5 V / 20 V) it depends on connected tip, for USB port max. DC 5.25 V
- Output current for DC 15 – 20 V: max. 5 A
- Output current for DC 5 V USB A-type: max. 2.1 A
- Over voltage protection, overheating protection, input internal fuse protection, current limit protection, output short circuit protection, open circuit protection
- Anti-static safety design, strong fire proof protection case design
- Using: operating temperature 0 – 40 °C, related huminidy 20 – 80 %
- Dimensions: 72 x 41 x 19 mm (l x w x h)
- Weight of adapter: 65 g

APPLICATION

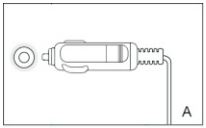
Note 1: Before connecting the adapter to your equipment for the first time check the requirement of the equipment for input voltage and power (max. 90 W even in case of using with USB supply). This information can usually be found on the label with technical description on the laptop bottom or in the manual to your equipment. If you set the voltage to a wrong value this may cause damage to your equipment, fire or bodily injury. If you are not sure about the voltage value it is recommended to contact the manufacturer.

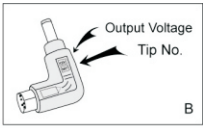
Note 2: USB port on the adapter can be used to power most of devices with USB interface (such as MP3 players, Bluetooth hands-free, digital frames, e-books, most of cell phones, navigation, tablets – e.g. iPad, Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor, etc.). DC adapter is primarily designed for charging laptops and some devices may not be charged or charging is slower than with the original adapter.

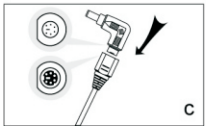
Step 1: Universal adapter voltage setting
Connect the adapter into car socket (fig. A) by power cable with CL adapter.

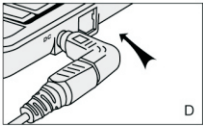
Step 2: Connector fitting and automatical voltage setting
Choose the connector according to the table. The connector type can be easily tested if inserted into the power socket of your equipment (the connector can be easily inserted so that it is securely fitted in the socket). Avoid applying force to insert the connector. Connect the correct connector type to the universal cable output of the power adapter (fig. B, C).

Step 3: Device connecting
Plug the connector into the corresponding port on the laptop / device (fig. D). Check the power supply on the powered device.









PACKAGE CONTENT

- 1x Universal automatic car adapter 90W with output cable (110 cm)
- 1x Power cabel with CL adapter (75 cm)
- 1x User's manual
- 10x Connectors for laptop or other equipments (M1 – M8, M11, M25)

LIST OF AVAILABLE CONNECTORS (TIPS)

Bellow you can see actual list of tips supplied in adapter's package. It is very hard to cover new and new laptops on market. Therefore you can visit our web site or contact our technical support for info about all available tips

Tips for laptops in package - model P/N: CARPA90W			
No	**Tip Spec.**	**Output voltage (Range)**	**Replacement Models:**
M1	6.3*3.0*12.5 mm	15 V (14,3-15,8 V)	TOSHIBA: 15V/3A, 15V/4A, etc. E.g. Toshiba Portege R500
M2	5.5*2.5*12.5 mm DC-F	16 V (15,2-16,8 V)	IBM: 16V/2,2A, 16V/3,3A, 16V/3,5A, 16V/4,5A E.g. IBM ThinkPad 350, ThinkPad 750
M3	6.5*4.3*12.5 mm, pin 1.4	16 V (15,2-16,8 V)	SONY: 16V/3.42A,16V/3.75A,16V/4A; FUJITSU: 16V/3.36A, 16V/3.75A E.g. Sony PCG-505, Fujitsu Lifebook S2000
M4	4.8*1.7*12.5 mm	18,5 V (17,6-19,4 V)	HP/COMPAQ: 18.5V/2.7A, 18.5/3.5A, 18.5V/3.8A, 18.5V/4.9A DELTA: 19V/2.64A; ASUS: 19V/2.64A NEC: 19V/2.64A; HP EliteBook Folio, ENVY Spectre XT series Utrabook: 18.5V/3.5V, etc. E.g. HP/COMPAQ nx7000
M5	5.5*2.5*12.5 mm	19 V (18.1-20.0V)	IBM: 19V/3.42A; ASUS: 19V/4.74A; LS: 20V/3.25A DELL: 19V/3.16A, 19V/3.42A; COMPAQ/HP: 18.5V/4.9A, 19V/4.9A DELTA: 19V/2.64A; TOSHIBA: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/4.74A LITEON: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.95A, 19V/4.7A GATEWAY: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.68A, 19V/4.74A NEC: 19V/2.64A, 19V/3.16A E.g. TOSHIBA PORTEGE Z830

i-tec Car Slim Metal Adapter 90W + USB

M6	5.0*3.0*12.5 mm, pin 1.0	19 V (18.1-20.0V)	SAMSUNG: 19V/3.16A, 19V/3.75A, 19V/4.22A, 19V/4.74A, etc.
M7	5.5*2.1*12.5 mm DC-F	19 V (18.1-20.0V)	ACER: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/4.74A LITEON: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.95A, 19V/4.7A NEC: 19V/3.16A E.g. Acer Aspire 1200, Travelmate 210, 360, A550
M8	6.5*4.3*12.5 mm, pin 1.4	19.5 V (18.5-20.5 V)	SONY: 19.5V/2.7A, 19.5V/3A, 19.5V/4.1A, 19.5V/4.7A; FUJITSU: 19V/3.16A, 19V/3.69A, 19V/4.22A , etc.
M11	7.9*5.5*12.5 mm, pin 0.9	20 V (19.0-21.0 V)	IBM/LENOVO: 20V/4.5V, 20V/3.25V, etc. E.g. Lenovo ThinkPad E330
M25	2.5*0.7*6.2 mm	19 V (18.1-20.0V)	ASUS: 19V/2.1A E.g. ASUS EEE PC

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

- The internal contact for output power supply of this power adapter has + polarity. Before using the adapter please check to make sure that your notebook has also internal contact with + pole otherwise there would be a risk of fire, bodily injury or damage to personal property.
- Avoid using the adapter with other connectors than included in the package.
- The adapter is not designed for charging accumulators.
- The connectors are designed so that they are fit for most of the recommended equipment. If no connector can be inserted into the power socket your equipment cannot be powered.
- Do not attempt to dismantle or modify the adapter. This would cause a risk of fire, bodily injury or damage to personal property. If any repair is necessary please contact the manufacturer (ComDis s.r.o.).
- Do not expose the adapter to direct sunlight. Do not place the adapter on radiators or other heat source.
- Do not use the adapter in an environment with temperature lower than 0 °C or higher than 40 °C.
- Do not use the adapter with damaged input connector, output cables or fuses.
- Make sure the power adapter voltage and polarity are set correctly for your equipment.
- This power adapter supports the output up to 90 W. Please check the maximum power consumption of your equipment (which should not be higher than 90 W) before use.

GUARANTEE

The standard guarantee period for the product is 24 months. In the event of technical questions please contact ComDis s.r.o. by e-mail (info@comdis.cz).

The guarantee for the product will be null and void if:

- it gets into contact with a liquid;
- it is damaged by a strong shock, impact, fall or other mechanical effect;
- it is placed close to a fire;
- it shows other visible damage caused by any unauthorized action or improper handling;
- its cabling is damaged.

FAQ

Question: DC adapter doesn't charge the device via USB port (e.g. Samsung).
Answer: Despite the european standard about unification of power devices some companies protect their products and so it is possible to charge them with the original / licensed power adapter only.

EINLEITUNG

Dieser Universal Notebook KFZ-Ladeadapter mit der Leistung von 90 W ist eine ausgezeichnete Wahl für die Versorgung von beinahe allen Notebooks oder anderen Geräten, die eine Spannung im Bereich Gleichstrom DC 5 V – 20 V erfordern. Die Einstellung der Ausgangsspannung wird automatisch mit Hilfe von Steckern, die in einer Tabelle aufgelistet sind, durchgeführt. Jeder Stecker ist markiert und nutzt Patente zur automatischen Spannungseinstellung. Zum weiteren Vorteil dieses Adapters gehört der zusätzliche USB Ausgang Typ A DC 5 V / max. 2,1 A, den man zur Versorgung von den meisten Geräten mit einem USB Anschluss verwenden kann (z.B.: MP3-Player, Bluetooth Hands-Free, digitale Bildrahmen, die meisten Mobiltelefone, Navigationsgeräte, Tablets usw.). Mit Hilfe von dem Adapter werden Geräte mit einem maximalen Leistungsverbrauch von 90 W (80 W für Stecker, 10 W für USB Port) aufgeladen.

Der innere Kontakt hat diese Polarität , vor dem Anschluss des Adapters überprüfen Sie, ob Ihr Gerät die gleiche Polarität wie dieser Adapter erfordert.

SPEZIFIKATION

- Eingangsnennspannung DC 12 V, max. 10 A
- Ausgangs-Wirkleistung (max.): 90 W (80 W für Stecker, 10 W für USB Port)
- Wirksamkeit: mehr als 92 %
- Ausgangsspannung: DC 15 – 20 V (DC 15 V / 16 V / 18 V / 18,5 V / 19 V / 19,5 V / 20 V) in Abhängigkeit von angeschlossenem Stecker, für USB Port max. DC 5,25 V
- Ausgangsstrom für DC 15 – 20 V: max. 5 A
- Ausgangsstrom für DC 5 V USB Typ A: max. 2,1 A
- Schutz gegen: Überspannung, Überhitzung, Kurzschluss, weiter Sicherung des Eingangs, Strombegrenzung
- Antistatisches Gehäuse, das gegen hohe Temperaturen widerstandsfähig ist
- Verwendung: Betriebstemperatur 0 – 40 °C, relative Feuchtigkeit 20 – 80 %
- Maße: 72 x 41 x 19 mm (Länge x Breite x Höhe)
- Gewicht des Adapters: 65 g

ÜBERSICHT VON ANGEBOTENEN STECKERN

Unten finden Sie das aktuelle Verzeichnis von Steckern, die zum automatischen Lieferumfang des Versorgungsadapters gehören. Auf dem Markt erscheinen immer neue und neue Laptops, deswegen ist es nicht möglich, alle möglichen Steckertypen mitzuliefern. Eine Übersicht aller verfügbaren Stecker finden Sie unter unserer Webseite oder Sie können mit unserer technischen Abteilung Kontakt aufnehmen.

VERWENDUNG VON VERSORGUNGSADAPTER

Bemerkung 1: Überprüfen Sie vor dem ersten Anschluss des Adapters an Ihr Gerät, welche Eingangsspannung und Leistung für dieses erforderlich sind (kann max. 90 W betragen, auch in dem Fall, dass die USB Versorgung verwendet wird). Diese Information ist in der Regel auf dem Schild mit der technischen Beschreibung, das am unteren Teil des Notebooks aufgeklebt ist ggf. sich im Handbuch zu Ihrem Gerät befindet, zu finden. Falls Sie einen falschen Spannungswert einstellen, kann es zur Beschädigung Ihres Geräts, zum Feuer sowie zur Verletzungen kommen. Falls Sie sich des Spannungswerts nicht sicher sind, nehmen Sie lieber Kontakt mit dem Hersteller Ihres Gerätes auf.

Bemerkung 2: Der USB-Anschluss A des Adapters kann zum Laden von den meisten Geräten mit USB-Schnittstelle (z.B. MP3-Player, Bluetoothhands-free, Digitalrahmen, e-Books, die meisten Mobiltelefone, Navigationsgeräte, Tablet-PCDs – z.B. iPad, Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor usw.) verwendet werden. Der DC-Adapter ist vorwiegend zum Laden von Notebooks bestimmt, einige Geräte können nicht aufgeladen werden, bzw. sie werden langsamer als mit Originaladapter aufgeladen.

Schritt 1. Anschluss des Universaladapters

Stecken Sie den Autoadapter (s.g. CL-Endstück) in den 12 V Zigarettenanzünder (Bild. A).

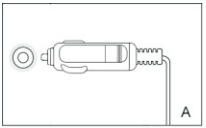
Schritt 2. Auswahl des Endstücks mit automatischer Einstellung der Ausgangsspannung

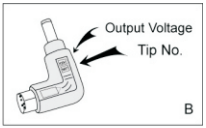
Vor dem Anschluss können Sie in der Tabelle die jeweilige Spannung und das Endstück überprüfen. Den Endstücktyp können Sie aber auch somit überprüfen, dass Sie ihn in die Versorgungssteckdose Ihres Geräts einschieben (das Endstück ist einfach einzuschieben und es „sitzt" in der Steckdose fest). Führen. Den Steckeranschluss ist nie mit Gewalt durchzuführen (Bild. B, C). Schließen Sie den richtigen Typ an den universalen Kabelausgang des Versorgungsadapters an.

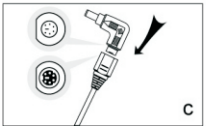
i-tec Car Slim Metal Adapter 90W + USB

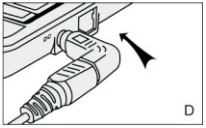
Schritt 3. Anschluss des Geräts

Schließen Sie das Endstück an den entsprechenden Stecker von NB / Gerät (Bild D) an. Die Versorgung überprüfen Sie beim versorgten Gerät.









LIEFERUMFANG

- 1x Universal Notebook KFZ-Ladeadapter 90W mit Ausgangskabel (110 cm)
- 1x Ladekabel mit Autostecker (75 cm)
- 1x Gebrauchsanweisung
- 10x Stecker zum Anschluss des Adapters an Laptop oder ein anderes Gerät (M1 – M8, M11, M25)

ÜBERSICHT VON ANGEBOTENEN STECKERN

Unten finden Sie das aktuelle Verzeichnis von Steckern, die zum automatischen Lieferumfang des Versorgungsadapters gehören. Auf dem Markt erscheinen immer neue und neue Laptops, deswegen ist es nicht möglich, alle möglichen Steckertypen mitzuliefern. Eine Übersicht aller verfügbaren Stecker finden Sie unter unserer Webseite oder Sie können mit unserer technischen Abteilung Kontakt aufnehmen.

Im Lieferumfang enthaltene Notebookstecker - Model P/N: CARPA90W			
Nummer	**Steckertyp**	**Ausgangsspannung (Umfang)**	**Ersatz für:**
M1	6.3*3.0*12.5 mm	15 V (14,3-15,8 V)	TOSHIBA: 15V/3A, 15V/4A, usw. z.B. Toshiba Portege R500
M2	5.5*2.5*12.5 mm DC-F	16 V (15,2-16,8 V)	IBM: 16V/2,2A, 16V/3,3A, 16V/3,5A, 16V/4,5A z.B. IBM ThinkPad 350, ThinkPad 750
M3	6.5*4.3*12.5 mm, pin 1.4	16 V (15,2-16,8 V)	SONY: 16V/3.42A,16V/3.75A,16V/4A; FUJITSU: 16V/3.36A, 16V/3.75A z.B. Sony PCG-505, Fujitsu Lifebook S2000
M4	4.8*1.7*12.5 mm	18,5 V (17,6-19,4 V)	HP/COMPAQ: 18.5V/2.7A, 18.5/3.5A, 18.5V/3.8A, 18.5V/4.9A DELTA: 19V/2.64A; ASUS: 19V/2.64A NEC: 19V/2.64A; HP EliteBook Folio, ENVY Spectre XT series Utrabook: 18.5V/3.5V, usw. z.B. HP/COMPAQ nx7000
M5	5.5*2.5*12.5 mm	19 V (18.1-20.0V)	IBM: 19V/3.42A; ASUS: 19V/4.74A; LS: 20V/3.25A DELL: 19V/3.16A, 19V/3.42A; COMPAQ/HP: 18.5V/4.9A, 19V/4.9A DELTA: 19V/2.64A; TOSHIBA: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/4.74A LITEON: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.95A, 19V/4.7A GATEWAY: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.68A, 19V/4.74A NEC: 19V/2.64A, 19V/3.16A z.B. TOSHIBA PORTEGE Z830

M6	5.0*3.0*12.5 mm, pin 1.0	19 V (18.1-20.0V)	SAMSUNG: 19V/3.16A, 19V/3.75A, 19V/4.22A, 19V/4.74A, usw.
M7	5.5*2.1*12.5 mm DC-F	19 V (18.1-20.0V)	ACER: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/4.74A LITEON: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.95A, 19V/4.7A NEC: 19V/3.16A z.B. Acer Aspire 1200, Travelmate 210, 360, A550
M8	6.5*4.3*12.5 mm, pin 1.4	19.5 V (18.5-20.5 V)	SONY: 19.5V/2.7A, 19.5V/3A, 19.5V/4.1A, 19.5V/4.7A; FUJITSU: 19V/3.16A, 19V/3.69A, 19V/4.22A , usw.
M11	7.9*5.5*12.5 mm, pin 0.9	20 V (19.0-21.0 V)	IBM/LENOVO: 20V/4.5V, 20V/3.25V, usw. z.B. Lenovo ThinkPad E330
M25	2.5*0.7*6.2 mm	19 V (18.1-20.0V)	ASUS: 19V/2.1A z.B. ASUS EEE PC

WICHTIGE SICHERHEITSMAßNAHMEN

- Der interne Kontakt der Ausgangsversorgung dieses Adapters hat eine + Polarität. Überprüfen Sie bitte vor der Benutzung, dass Ihr Notebook über einen internen Kontakt mit + Pol verfügt, sonst droht Brandgefahr, Verletzung oder Beschädigung des Privateigentums.Der Adapter darf zur Versorgung mit Hilfe von anderen Steckern als mitgeliefert nicht verwenden werden.
- Der Adapter ist nicht zur Versorgung von Akkumulatoren bestimmt.
- Die Stecker werden so entwickelt, dass sie den meisten empfohlenen Geräten entsprechen. Falls keiner in die Steckdose passt, kann Ihr Gerät nicht versorgt werden.
- Das Gerät ist nicht zu demontieren, versuchen Sie das Gerät nicht zu ändern oder reparieren - es droht Brandgefahr, Verletzung oder Beschädigung des Privateigentums. Alle Reparaturen sind vom Hersteller durchzuführen (ComDis s.r.o.).
- Setzen Sie das Gerät nicht den direkten Sonnenstrahlen aus, legen Sie es nicht auf Heizung oder andere Wärmequellen auf.
- Verwenden Sie es nicht in der Umgebung, in der die Temperatur niedriger als 0 °C und höher als 40 °C ist.
- Verwenden Sie den Adapter nicht bei beschädigten Ausgangskabeln oder Sicherungen.
- Stellen Sie sicher, dass die Spannung sowie die Polarität von Versorgungsadapter im Bezug auf Ihr Gerät richtig eingestellt sind.
- Dieser Versorgungsadapter unterstützt die Leistung bis zu 90 W. Überprüfen Sie bitte vor der Verwendung den maximalen Stromverbrauch für Ihr Gerät. Dieser sollte 90 W nicht überschreiten.

GARANTIE

Auf das Produkt wird standardmäßig eine Garantie von 24 Monaten gewährt. Falls Sie technische Fragen hätten, schreiben Sie bitte eine E-Mail an den Hersteller (info@comdis.cz).

Die Garantie wird nicht anerkannt, wenn das Gerät:

- von einer Flüssigkeit angegriffen wird;
- mit einem heftigen Anschlag, Aufschlag, Sturz oder anders mechanisch beschädigt wird;
- in der Nähe des Feuers positioniert wird;
- anders sichtbar durch einen unsachgemäßen Eingriff oder eine unkorrekte Handhabung beschädigt wird;
- eine beschädigte Verkabelung haben wird.

OFT GESTELLTE FRAGEN

Frage: Mit Hilfe von DC Adapter kann das Gerät (z.B. Samsung) über den USB Port nicht aufgeladen werden.
Antwort: Manche Geräte können nur mit den Originalladeadaptern geladen werden.

i-tec Car Slim Metal Adapter 90W + USB

ÚVOD

Tento univerzální napájecí auto adaptér s výkonem 90 W je výbornou volbou pro napájení téměř jakéhokoliv notebooku nebo jiného zařízení požadujícího napětí v rozmezí DC 5 V – 20 V. Nastavení výstupního napětí se provádí automaticky pomocí konektorů, které jsou uvedeny v přehledné tabulce. Každý konektor je označen a využívá patenty pro automatické nastavení napětí. Výhodou je dodatečný výstup USB typ A DC 5 V / max. 2,1 A, který lze použít pro napájení většiny zařízení s USB rozhraním (např. MP3 přehrávače, Bluetooth hands-free, digitální rámečky, většina mobilních telefonů, navigace, tablety atd.). Adaptér nabíjí zařízení s maximálním příkonem 90 W (80 W pro konektor, 10 W pro USB port).

Vnitřní kontakt má polaritu , před připojením napáječe si zkontrolujte, že Vaše zařízení požaduje stejné zapojení polarity jako tento adaptér.

SPECIFIKACE

- Jmenovité vstupní napětí DC 12 V, max. 10 A
- Výstupní činný výkon (max.): 90 W (80 W pro konektor, 10 W pro USB port)
- Účinnost: více než 92 %
- Výstupní napětí: DC 15 – 20 V (DC 15 V / 16 V / 18 V / 18,5 V / 19 V / 19,5 V / 20 V) v závislosti na připojeném konektoru, pro USB port max. DC 5,25 V
- Výstupní proud pro DC 15 – 20 V: max. 5 A
- Výstupní proud pro DC 5 V USB typ A: max. 2,1 A
- Ochrana proti: přepětí (OVP), přehřátí (OTP), dále pojistka na vstupu (v autozásuvce), proudové omezení (OCP), proti zkratu (SCP)
- Antistatický obal s odolností proti vyšším teplotám
- Použití: provozní teplota 0 – 40 °C, relativní vlhkost 20 – 80 %
- Rozměry: 72 x 41 x 19 mm (d x š x v)
- Hmotnost adaptéru: 65 g

POUŽITÍ NAPÁJECÍHO ADAPTÉRU

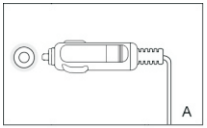
Poznámka 1: Před prvním připojením adaptéru k Vašemu zařízení si zjistěte, jaké vstupní napětí a výkon zařízení vyžaduje (může být max. 90 W i v případě použití s USB napájením). Tuto informaci naleznete zpravidla na štítku s technickým popisem, který bývá nalepen na spodní části notebooku, popř. v manuálu k Vašemu zařízení. Pokud nastavíte napětí na špatnou hodnotu, může dojít k poškození Vašeho zařízení, požáru nebo i poranění. Pokud si hodnotou napětí nejste jisti, raději kontaktujte výrobce Vašeho zařízení.

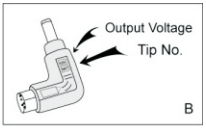
Poznámka 2: USB port na adaptéru lze využít pro napájení většiny zařízení s USB rozhraním (např. MP3 přehrávače, Bluetooth hands-free, digitální rámečky, e-booky, většina mobilních telefonů, navigace, tablety - např. iPad, Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor atd.). DC adaptér je však přednostně určen k napájení notebooků a některá zařízení se nemusí nabíjet, popř. se nabíjejí pomaleji než s originálním napáječem.

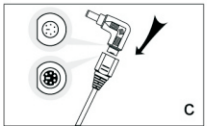
Krok 1. Zapojení univerzálního adaptéru
Adaptér připojte do autozásuvky (obr. A) pomocí kabelu s auto-zástrčkou (tzv. CL koncovka).

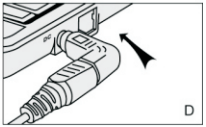
Krok 2. Výběr konektoru s automaticky nastaveným výstupním napětím
Příslušné napětí a konektor si před zapojením ověřte v tabulce. Typ konektoru si také snadno ověříte vsunutím do napájecí zásuvky Vašeho zařízení (lze snadno vsunout a v zásuvce pevně „sedí“). K připojení konektoru nikdy nepoužívejte násilí. Připojte vybraný správný typ konektoru ke kabelu napájecího adaptéru (obr. B, C).

Krok 3. Připojení zařízení
Konektor připojte do odpovídající zdířky na notebooku / zařízení (obr. D). Napájení si ověřte na napájeném zařízení.









OBSAH BALENÍ

- 1x Univerzální napájecí auto adaptér 90W s výstupním kabelem (110 cm)
- 1x Napájecí kabel s auto-zástrčkou (75 cm)
- 1x Uživatelský manuál
- 10x Konektor pro připojení napáječe k notebooku nebo jinému zařízení (M1 – M8, M11, M25)

PŘEHLED NABÍZENÝCH KONEKTORŮ

Níže je aktuální seznam konektorů obsažených v základním balení napájecího adaptéru. Jelikož se na trhu objevují stále nové a nové notebooky není možné obsáhnout všechny možné typy konektorů. Pro přehled všech dostupných konektorů navštivte naše webové stránky nebo kontaktujte naši technickou podporu.

Konektory pro notebooky v balení - model P/N: CARPA90W			
Číslo	**Typ konektoru**	**Výstupní napětí (rozsah)**	**Náhrada pro:**
M1	6.3*3.0*12.5 mm	15 V (14,3-15,8 V)	TOSHIBA: 15V/3A, 15V/4A, atd. Např. Toshiba Portege R500
M2	5.5*2.5*12.5 mm DC-F	16 V (15,2-16,8 V)	IBM: 16V/2,2A, 16V/3,3A, 16V/3,5A, 16V/4,5A Např. IBM ThinkPad 350, ThinkPad 750
M3	6.5*4.3*12.5 mm, pin 1.4	16 V (15,2-16,8 V)	SONY: 16V/3.42A,16V/3.75A,16V/4A; FUJITSU: 16V/3.36A, 16V/3.75A Např. Sony PCG-505, Fujitsu Lifebook S2000
M4	4.8*1.7*12.5 mm	18,5 V (17,6-19,4 V)	HP/COMPAQ: 18.5V/2.7A, 18.5/3.5A, 18.5V/3.8A, 18.5V/4.9A DELTA: 19V/2.64A; ASUS: 19V/2.64A NEC: 19V/2.64A; HP EliteBook Folio, ENVY Spectre XT series Utrabook: 18.5V/3.5V, atd. Např. HP/COMPAQ nx7000
M5	5.5*2.5*12.5 mm	19 V (18.1-20.0V)	IBM: 19V/3.42A; ASUS: 19V/4.74A; LS: 20V/3.25A DELL: 19V/3.16A, 19V/3.42A; COMPAQ/HP: 18.5V/4.9A, 19V/4.9A DELTA: 19V/2.64A; TOSHIBA: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/4.74A LITEON: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.95A, 19V/4.7A GATEWAY: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.68A, 19V/4.74A NEC: 19V/2.64A, 19V/3.16A Např. TOSHIBA PORTEGE Z830

i-tec Car Slim Metal Adapter 90W + USB

M6	5.0*3.0*12.5 mm, pin 1.0	19 V (18.1-20.0V)	SAMSUNG: 19V/3.16A, 19V/3.75A, 19V/4.22A, 19V/4.74A, atd.
M7	5.5*2.1*12.5 mm DC-F	19 V (18.1-20.0V)	ACER: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/4.74A LITEON: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.95A, 19V/4.7A NEC: 19V/3.16A Např. Acer Aspire 1200, Travelmate 210, 360, A550
M8	6.5*4.3*12.5 mm, pin 1.4	19.5 V (18.5-20.5 V)	SONY: 19.5V/2.7A, 19.5V/3A, 19.5V/4.1A, 19.5V/4.7A; FUJITSU: 19V/3.16A, 19V/3.69A, 19V/4.22A , atd.
M11	7.9*5.5*12.5 mm, pin 0.9	20 V (19.0-21.0 V)	IBM/LENOVO: 20V/4.5V, 20V/3.25V, atd. Např. Lenovo ThinkPad E330
M25	2.5*0.7*6.2 mm	19 V (18.1-20.0V)	ASUS: 19V/2.1A Např. ASUS EEE PC

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Vnitřní kontakt výstupního napájení tohoto napájecího adaptéru má polaritu +. Před použitím se prosím ujistěte, že váš notebook má také vnitřní kontakt s + pólem, jinak hrozí nebezpečí požáru, poranění nebo poškození osobního majetku.
- Nepoužívejte adaptér k napájení s jinými koncovkami, než které byly v obsahu balení.
- Adaptér není určen k nabíjení akumulátorů.
- Koncovky jsou navrženy tak, aby pokryly většinu doporučovaných zařízení. Pokud žádná koncovka nepasuje do zdířky, nebude možné nabíjet Vaše zařízení.
- Nerozebírejte toto zařízení, nepokoušejte se jej jakkoli upravovat - hrozí nebezpečí požáru, poranění nebo poškození osobního majetku. Veškeré opravy svěřte výrobci (ComDis s.r.o.).
- Nevystavujte přímému slunci, nepokládejte jej na topení popř. jiný zdroj tepla.
- Nepoužívejte v prostředí, kde je teplota nižší než 0 °C a vyšší než 40 °C
- Nepoužívejte adaptér s poškozeným přívodem, výstupními kabely nebo pojistkami.
- Ujistěte se, že napětí i polarita pro tento napájecí adaptér jsou správně nastaveny pro vaše zařízení
- Tento napájecí adaptér podporuje výkon až 90 W. Před použitím si prosím zjistěte maximální příkon pro Vaše zařízení. Ten by také neměl přesáhnout 90 W.

ZÁRUKA

Na výrobek je standardně poskytována záruka 24 měsíců. V případě technických dotazů nás kontaktujte e-mailem (info@comdis.cz).

Na výrobek záruka nebude uznána, pokud přístroj:

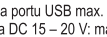
- bude zasažen kapalinou;
- bude poškozen prudkým úderem, nárazem, pádem nebo jinak mechanicky poškozen;
- bude umístěn blízko ohně;
- bude jinak viditelně poškozen neodborným zásahem nebo nesprávným zacházením;
- bude mít poškozenou kabeláž.

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

Otázka: DC adaptér nenabíjí zařízení přes USB port (např. Samsung).
Odpověď: Bohužel i přes evropskou normu o sloučení napájecích zařízení chrání některé firmy své značkové výrobky tak, že se dají nabíjet jen originálním / licencovaným napájecím adaptérem.

WPROWADZENIE

Uniwersalny zasilacz samochodowy o mocy 90 W jest doskonałym wyborem do zasilania większości notebooków oraz innego sprzętu wymagającego napięcia w przedziale DC 5 V – 20 V. Napięcie wyjściowe jest automatycznie ustawiane poprzez wybór odpowiedniego konektora zasilającego. Szczegóły w tabeli poniżej. Urządzenie posiada wbudowany port USB typu A DC 5 V / max. 2,1 A, który może zasilać większość urządzeń mobilnych zasilanych przez USB (np. odtwarzacze MP3, zestawy głośnomówiące Bluetooth, elektroniczne ramki cyfrowe, telefony komórkowe, nawigacje samochodowe, itp.). Urządzenie może zasilać odbiorniki o maksymalnej mocy na wejściu 90 W (80 W dla konektorów i 10 W dla USB).

Polaryzacja konektorów jest następująca  i zanim podłączysz urządzenie sprawdź czy posiada ono taką samą polaryzację.

SPECYFIKACJA

- Napięcie wejściowe DC 12 V, max. 10 A
- Moc wyjściowa (max.): 90 W (80 W dla konektorów i 10W dla USB)
- Sprawność powyżej 92 %
- Napięcie wyjściowe: DC 15 – 20 V (DC 15 V / 16 V / 18 V / 18,5 V / 19 V / 19,5 V / 20 V) w zależności od konektora, dla portu USB max. DC 5,25 V
- Natężenie dla DC 15 – 20 V: max. 5 A
- Natężenie dla DC 5 V USB typ A: max. 2,1 A
- Zabezpieczenia nadnapięciowe, nadprądowe, termiczne, zwarciowe, bezpiecznik po stronie zasilania
- Antystatyczna obudowa wykonana z materiału o podwyższonej odporności ogniowej
- Temperatura użytkowania 0 – 40 °C przy wilgotności względnej 20 – 80 %
- Wymiary: 72 x 41 x 19 mm (d x sz x w)
- Waga: 65 g

UŻYTKOWANIE

Informacja 1: Zanim podłączysz po raz pierwszy urządzenie do swojego komputera sprawdź wymagania komputera odnośnie zasilania: napięcie oraz moc na wejściu (maksymalnie 90 W). Informacje takie można znaleźć na etykiecie z opisem technicznym, która zazwyczaj jest umieszczona na spodniej stronie komputera, lub w instrukcji obsługi. Jeżeli napięcie zostanie ustawione na złą wartość może dość do uszkodzenia komputera, pożaru, obrażeń ciała, dlatego jeżeli nie masz pewności jakie napięcie wybrać skontaktuj się z producentem komputera.

Informacja 2: Port USB typ A można używać do zasilania większości urządzeń zasilanych przez USB (np. odtwarzacze MP3, zestawy słuchawkowe i głośnomówiące Bluetooth, ramki cyfrowe, czytniki e-book, większość telefonów komórkowych i nawigacji satelitarnych oraz tabletów takich jak iPad, Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor ip.). Jednakże ponieważ zasilacz został zaprojektowany przede wszystkim do zasilania notebooków niektóre urządzenia USB mogą ładować się dłużej niż przy użyciu ładowarek dostarczonych przez producenta lub nie ładować się wcale.

Krok 1: Podłączenie do zasilania

Zasilacz należy podłączyć do gniazda 12 V w samochodzie (rys. A) przy użyciu dołączonego przewodu z wtyczką samochodową, a konektor do gniazda zasilania w notebooku lub innym urządzeniu mobilnym.

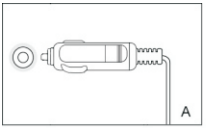
Krok 2: Dopasowanie konektora i ustawienia napięcia

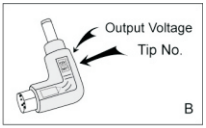
Wybierz konektor zgodnie z informacjami zawartymi w powyżej tabeli. Wartość napięcia oraz numer są umieszczone na każdym konektorze (rys. B). Konektor daje się łatwo podłączyć do przewodu (rys. C) bez użycia siły. Jeżeli konektor jest stabilnie zamocowany zasilacz jest gotowy do użycia.

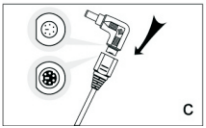
Krok 3: Podłączenie do urządzenia

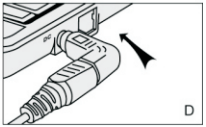
Podłącz prawidłowy konektor do komputera / urządzenia (rys. D).

i-tec Car Slim Metal Adapter 90W + USB









ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- 1x Uniwersalny zasilacz samochodowy 90W (długość kabla zasilającego komputer 110 cm)
- 1x Kable zasilający z wtyczką samochodową (75 cm)
- 1x Instrukcja
- 10x Konektory do zasilania notebooka i innych urządzeń (M1 – M8, M11, M25)

WYKAZ DOŁĄCZONYCH KONEKTORÓW

Poniżej znajduje się wykaz dołączonych konektorów jednak z uwagi na pojawiające się na rynku nowe komputery jest niemożliwym dołączyć konektory pasujące do wszystkich laptopów. Jeżeli konektor jakiego potrzebujesz nie jest zawarty na poniższej liście odwiedź nasze strony WWW lub skontaktuj się z działem technicznym aby uzyskać informacje o wszystkich dostępnych konektorach.

Konektory dołączone do produktu P/N: CARPA90W			
Nr	**Konektor**	**Napięcie wyjściowe (Zakres)**	**Kompatybilny z:**
M1	6.3*3.0*12.5 mm	15 V (14,3-15,8 V)	TOSHIBA: 15V/3A, 15V/4A, itp. np. Toshiba Portege R500
M2	5.5*2.5*12.5 mm DC-F	16 V (15,2-16,8 V)	IBM: 16V/2,2A, 16V/3,3A, 16V/3,5A, 16V/4,5A np. IBM ThinkPad 350, ThinkPad 750
M3	6.5*4.3*12.5 mm, pin 1.4	16 V (15,2-16,8 V)	SONY: 16V/3.42A,16V/3.75A,16V/4A; FUJITSU: 16V/3.36A, 16V/3.75A np. Sony PCG-505, Fujitsu Lifebook S2000
M4	4.8*1.7*12.5 mm	18,5 V (17,6-19,4 V)	HP/COMPAQ: 18.5V/2.7A, 18.5/3.5A, 18.5V/3.8A, 18.5V/4.9A DELTA: 19V/2.64A; ASUS: 19V/2.64A NEC: 19V/2.64A; HP EliteBook Folio, ENVY Spectre XT series Utrabook: 18.5V/3.5V, itp. np. HP/COMPAQ nx7000
M5	5.5*2.5*12.5 mm	19 V (18.1-20.0V)	IBM: 19V/3.42A; ASUS: 19V/4.74A; LS: 20V/3.25A DELL: 19V/3.16A, 19V/3.42A; COMPAQ/HP: 18.5V/4.9A, 19V/4.9A DELTA: 19V/2.64A; TOSHIBA: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/4.74A LITEON: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.95A, 19V/4.7A GATEWAY: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.68A, 19V/4.74A NEC: 19V/2.64A, 19V/3.16A np. TOSHIBA PORTEGE Z830

M6	5.0*3.0*12.5 mm, pin 1.0	19 V (18.1-20.0V)	SAMSUNG: 19V/3.16A, 19V/3.75A, 19V/4.22A, 19V/4.74A, itp.
M7	5.5*2.1*12.5 mm DC-F	19 V (18.1-20.0V)	ACER: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/4.74A LITEON: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.95A, 19V/4.7A NEC: 19V/3.16A np. Acer Aspire 1200, Travelmate 210, 360, A550
M8	6.5*4.3*12.5 mm, pin 1.4	19.5 V (18.5-20.5 V)	SONY: 19.5V/2.7A, 19.5V/3A, 19.5V/4.1A, 19.5V/4.7A; FUJITSU: 19V/3.16A, 19V/3.69A, 19V/4.22A , itp.
M11	7.9*5.5*12.5 mm, pin 0.9	20 V (19.0-21.0 V)	IBM/LENOVO: 20V/4.5V, 20V/3.25V, itp. np. Lenovo ThinkPad E330
M25	2.5*0.7*6.2 mm	19 V (18.1-20.0V)	ASUS: 19V/2.1A np. ASUS EEE PC

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Wewnętrzny styk konektora ma polaryzację (+) Zanim zaczniesz używać zasilacza sprawdź czy polaryzacja w komputerze jest zgodna, to znaczy czy wewnętrzny styk gniazda zasilania w komputerze ma polaryzację (+). W przypadku złej polaryzacji istnieje zagrożenie obrażenia ciała, uszkodzenia komputera, pożaru.
- Nie podłączaj zasilacza z innymi konektorami niż te które były dołączone do opakowania.
- Zasilacz nie jest przeznaczony do ładowania akumulatorków.
- Konektory są wybrane w taki sposób aby pasowały do jak największej liczby komputerów. Jeżeli nie możesz dopasować konektora do swojego komputera, nie podłączaj komputera do zasilacza.
- Nie próbuj demontować ani modyfikować zasilacza gdyż może to spowodować obrażenia ciała, uszkodzenia komputera, pożar i inne zniszczenia mienia. Jeżeli konieczna jest naprawa skontaktuj się z producentem (ComDis Poland Sp. z o.o.).
- Nie narażaj zasilacza na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nie pozostawiaj zasilacza na grzejnikach ani innych źródłach ciepła.
- Nie korzystaj z zasilacza gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 0 °C lub wyższa niż 40 °C.
- Nie używaj urządzenia gdy uszkodzeniu uległ przewód zasilający, konektor, bezpiecznik.
- Upewnij się że napięcie oraz polaryzacja jest odpowiednia dla urządzenia jakie chcesz zasilać.
- Zasilacz zapewnia moc na wyjściu 90 W, sprawdź maksymalną moc pobieraną przez urządzenia jakie chcesz zasilać (nie może być wyższa).

GWARANCJA

Gwarancja na produkt wynosi 24 miesiące od daty zakupu. W przypadku zapytań technicznych skontaktuj się z ComDis Poland Sp. z o.o. (info@comdis.com.pl)

Gwarancja traci ważność gdy urządzenie:

- miało kontakt z cieczami;
- zostało uszkodzone mechaniczne na skutek uderzenia, upadku, innych działań mechanicznych;
- znajdowało się w pobliżu ognia;
- nosi ślady uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem;
- ma uszkodzone przewody.

CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

Pytanie: Zasilacz nie mogę naładować urządzenia przez USB (np. Samsung).
Odpowiedź: Mimo europejskich standardów niektóre firmy wprowadziły w swoich urządzeniach ograniczenia polegające na tym, że mogą one być zasilane wyłącznie przy użyciu oryginalnych/licencjonowanych ładowarek i zasilaczy.

i-tec Car Slim Metal Adapter 90W + USB

ÚVOD

Tento univerzálny napájací auto adaptér s výkonom 90 W je výbornou voľbou pre napájanie takmer akéhokoľvek notebooku alebo iného zariadenia požadujúceho napätie v rozmedzí jednosmerných DC 5 V – 20 V. Nastavenie výstupného napätia sa vykoná automaticky priamo pomocou konektorov, ktoré sú uvedené v prehľadnej tabuľke. Každý konektor je označený a využíva patenty pre automatické nastavenie napätia. Ďalším kladom je dodatočný výstup USB typ A DC 5 V / max. 2,1 A, ktorý sa dá jednoducho použiť pre napájanie väčšiny zariadení s USB napájačom (napr. MP3 prehrávače, Bluetooth hands-free, digitálne rámčeky, väčšina mobilných telefónov, navigácie, tablety atd.). Adaptér nabíja zariadenia s maximálnym príkonom 90 W (80 W pre konektor, 10 W pre USB port).

Vnútorný kontakt má polaritu ⊖ — ◎ — ⊕ , pred pripojením napájača si skontrolujte, že Vaše zariadenie požaduje rovnaké zapojenie polarity ako tento adaptér.

ŠPECIFIKÁCIE

- Menovité vstupné napätie DC 12 V, max. 10 A
- Výstupný činný výkon (max.): 90 W (80 W pre konektor, 10 W pre USB port)
- Účinnosť: viac ako 92 %
- Výstupné napätie: DC 15 – 20 V (DC 15 V / 16 V / 18 V / 18,5 V / 19 V / 19,5 V / 20 V) v závislosti na pripojenom konektore, pre USB port max. DC 5,25 V
- Výstupný prúd pre DC 15 – 20 V: max. 5 A
- Výstupný prúd pre DC 5 V USB typ A: max. 2,1 A
- Ochrana proti: prepätiu, prehriatiu, ďalej poistka na vstupe, prúdové obmedzenie, proti skratu
- Antistatický obal s odolnosťou proti vyšším teplotám
- Použitie: prevádzková teplota 0 – 40 °C, relatívna vlhkosť 20 – 80 %
- Rozmery: 72 x 41 x 19 mm (d x w x v)
- Hmotnosť adaptéru: 65 g

POUŽITIE NAPÁJACIEHO ADAPTÉRU

Poznámka 1: Pred prvým pripojením adaptéru k Vášmu zariadeniu si zistite, aké vyžaduje vstupné napätie a výkon (môže byť max. 90 W aj v prípade použitia s USB napájaním). Túto informáciu nájdete spravidla na štítku s technickým popisom, ktorý býva nalepený na spodnej časti notebooku, príp. v manuáli k Vášmu zariadeniu. Ak nastavíte napätie na zlú hodnotu, môže dôjsť k poškodeniu Vášho zariadenia, požiaru alebo aj porazeniu. Ak si hodnotou napätia nie ste istí, radšej kontaktujte výrobcu Vášho zariadenia.

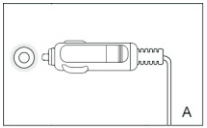
Poznámka 2: USB port A na adaptéri sa dá využiť pre napájanie väčšiny zariadení s USB rozhraním (napr. MP3 prehrávače, Bluetooth hands-free, digitálne rámčeky, e-booky, väčšina mobilných telefónov, navigácie, tablety - napr. iPad, Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor atď.). DC adaptér je však prednostne určený k napájaniu notebookov a niektoré zariadenia nemusí nabíjať, príp. sa nabíjajú pomalšie ako s originálnym napájačom.

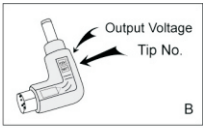
Krok 1. Zapojenie univerzálneho adaptéru
Adaptér pripojte do autozásuvky (obr. A) pomocou káblu s auto-zástrčkou (tzv. CL koncovka).

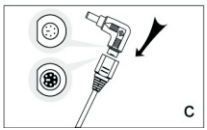
Krok 2. Výber koncovky s automaticky nastaveným výstupným napätím
Príslušné napätie a koncovku si pred zapojením overte v tabuľke. Typ koncovky si tiež ľahko overíte vsunutím do napájacej zásuvky Vášho zariadenia (koncovka sa dá ľahko vsunúť a v zásuvke pevne „sedí"). K pripojeniu konektoru nikdy nepoužívajte násilie. Pripojte vybraný správny typ k univerzálnemu konektoru na výstupe káblu napájacieho adaptéru (obr. B, C).

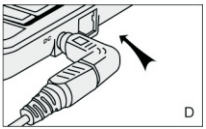
Krok 3. Pripojenie zariadenia
Konektor pripojte do zodpovedajúcej zdierky na notebooku / zariadení (obr. D).

Napájanie si overte na napájanom zariadení.









OBSAH BALENIA

- 1x Univerzálny napájací auto adaptér 90W s výstupným káblom (110 cm)
- 1x Napájací kábel s auto-zástrčkou (75 cm)
- 1x Užívateľský manuál
- 10x Konektor pre pripojenie napájača k notebooku alebo inému zariadeniu (M1 – M8, M11, M25)

PREHĽAD PONÚKANÝCH KONEKTOROV

Nižšie je aktuálny zoznam konektorov, ktoré sú v základnom balení napájacieho adaptéru. Keďže sa na trhu objavujú stále nové a nové notebooky nie je možné obsiahnuť všetky možné typy konektorov. Pre prehľad všetkých dostupných konektorov navštívte naše webové stránky alebo kontaktujte našu technickú podporu.

Konektory pre notebooky v balení - model P/N: CARPA90W			
Číslo	**Typ konektoru**	**Výstupné napätie (Rozsah)**	**Náhrada pre:**
M1	6.3*3.0*12.5 mm	15 V (14,3-15,8 V)	TOSHIBA: 15V/3A, 15V/4A, atď. Napr. Toshiba Portege R500
M2	5.5*2.5*12.5 mm DC-F	16 V (15,2-16,8 V)	IBM: 16V/2,2A, 16V/3,3A, 16V/3,5A, 16V/4,5A Napr. IBM ThinkPad 350, ThinkPad 750
M3	6.5*4.3*12.5 mm, pin 1.4	16 V (15,2-16,8 V)	SONY: 16V/3.42A,16V/3.75A,16V/4A; FUJITSU: 16V/3.36A, 16V/3.75A Napr. Sony PCG-505, Fujitsu Lifebook S2000
M4	4.8*1.7*12.5 mm	18,5 V (17,6-19,4 V)	HP/COMPAQ: 18.5V/2.7A, 18.5/3.5A, 18.5V/3.8A, 18.5V/4.9A DELTA: 19V/2.64A; ASUS: 19V/2.64A NEC: 19V/2.64A; HP EliteBook Folio, ENVY Spectre XT series Utrabook: 18.5V/3.5V, atd. Např. HP/COMPAQ nx7000
M5	5.5*2.5*12.5 mm	19 V (18.1-20.0V)	IBM: 19V/3.42A; ASUS: 19V/4.74A; LS: 20V/3.25A DELL: 19V/3.16A, 19V/3.42A; COMPAQ/HP: 18.5V/4.9A, 19V/4.9A DELTA: 19V/2.64A; TOSHIBA: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/4.74A LITEON: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.95A, 19V/4.7A GATEWAY: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.68A, 19V/4.74A NEC: 19V/2.64A, 19V/3.16A Napr. TOSHIBA PORTEGE Z830

M6	5.0*3.0*12.5 mm, pin 1.0	19 V (18.1-20.0V)	SAMSUNG: 19V/3.16A, 19V/3.75A, 19V/4.22A, 19V/4.74A, atď.
M7	5.5*2.1*12.5 mm DC-F	19 V (18.1-20.0V)	ACER: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/4.74A LITEON: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.95A, 19V/4.7A NEC: 19V/3.16A Napr. Acer Aspire 1200, Travelmate 210, 360, A550
M8	6.5*4.3*12.5 mm, pin 1.4	19.5 V (18.5-20.5 V)	SONY: 19.5V/2.7A, 19.5V/3A, 19.5V/4.1A, 19.5V/4.7A; FUJITSU: 19V/3.16A, 19V/3.69A, 19V/4.22A , atď.
M11	7.9*5.5*12.5 mm, pin 0.9	20 V (19.0-21.0 V)	IBM/LENOVO: 20V/4.5V, 20V/3.25V, atď. Napr. Lenovo ThinkPad E330
M25	2.5*0.7*6.2 mm	19 V (18.1-20.0V)	ASUS: 19V/2.1A Napr. ASUS EEE PC

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Vnútorný kontakt výstupného napájania tohto napájacieho adaptéru má polaritu +. Pred použitím sa prosím uistite, že váš notebook má tiež vnútorný kontakt s + pólom, inak hrozí nebezpečenstvo požiaru, poranenia alebo poškodenia osobného majetku.
- Nepoužívajte adaptér k napájaniu s inými koncovkami, než ktoré boli v obsahu balenia.
- Adaptér nie je určený k nabíjaniu akumulátorov.
- Koncovky sú navrhnuté tak, aby pokryli väčšinu odporúčaných zariadení. Ak žiadna koncovka nepasuje do zdierky, nebude možné nabíjať Vaše zariadenie.
- Nerozoberajte toto zariadenie, nepokúšajte sa ho akokoľvek upravovať - hrozí nebezpečenstvo požiaru, poranenie alebo poškodenie osobného majetku. Všetky opravy zverte výrobcovi (ComDis s.r.o.).
- Nevystavujte priamemu slnku, nepokladajte ho na radiátor príp. iný zdroj tepla.
- Nepoužívajte v prostredí, kde je teplota nižšia ako 0 °C a vyššia ako 40 °C.
- Nepoužívajte adaptér s poškodeným prívodom, výstupnými káblami alebo poistkami.
- Uistite sa, že napätie aj polarita pre tento napájací adaptér sú správne nastavené pre vaše zariadenie.
- Tento napájací adaptér podporuje výkon až 90 W. Pred použitím si prosím zistite maximálny príkon pre Vaše zariadenie. Ten by tiež nemal presiahnuť 90 W.

ZÁRUKA

Na výrobok je štandardne poskytovaná záruka 24 mesiacov. V prípade technických dotazov nás kontaktujte e-mailom (info@comdis.cz).

Na výrobok záruka nebude uznaná, ak prístroj:

- bude obliaty kvapalinou;
- bude poškodený prudkým úderom, nárazom, pádom alebo inak mechanicky poškodený;
- bude umiestený blízko ohňa;
- bude inak viditeľne poškodený neodborným zásahom alebo nesprávnym zachádzaním;
- bude mať poškodenú kabeláž.

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

Otázka: DC adaptér nenabíja zariadenie cez USB port (napr. Samsung).

Odpoveď: Bohužiaľ aj cez európsku normu o zlúčení napájacích zariadení chránia niektoré firmy svoje značkové výrobky tak, že sa dajú nabíjať iba originálnym / licencovaným napájacím zdrojom

ĮVADAS

Šis universalus nešiojamų įkroviklis su 90 W galia yra puikus pasirinkimas bet kokio nešiojamo kompiuterio maitinimui arba kito įrenginio, kuris reikalauja įtampos tarp vienos krypties DC 5 V – 20 V maitinimui. Išėjimo įtampos nustatymas atliekamas automatiškai tiesiogiai su jungtimis, kurios nurodytos lentelėje. Kiekviena jungtis yra pažymėta ir naudoja patentus automatiniam įtampos nustatymui. Sekančiu privalumu yra papildomas USB tipas A DC 5 V / max. 2,1 A išėjimas, kurį galima naudoti daugumos įrenginių su USB įkrovikliu maitinimui (pvz. MP3 grotuvų, Bluetooth hands-free, skaitmeninių rėmelių, daugumai mobiliųjų telefonų, navigatorių, planšečių ir t.t.). Adapteris įkrauna įrenginius su maksimalia 90 W galia (80 W jungčiai, 10 W USB portui).

Vidinis kontaktas turi poliariškumą ⊖—◎—⊕, prieš įkroviklio prijungimą patikrinkite ar Jūsų įrenginys reikalauja tokio pat poliariškumo prijungimo, kaip ir šis adapteris.

SPECIFIKACIJA

- Nominali įėjimo įtampa DC 12 V, max. 10 A
- Išėjimo darbinė galia (maks.): 90 W (80 W jungčiai, 10 W USB portui)
- Veiksmingumas: daugiau nei 92 %
- Išėjimo įtampa: DC 15 – 20 V (DC 15 V / 16 V / 18 V / 18,5 V / 19 V / 19,5 V / 20 V) priklausomai nuo prijungtos jungties, USB portui maks. DC 5,25 V
- Išėjimo srovė DC 15 – 20 V: max. 5 A
- Išėjimo srovė DC 5 V USB tipas A: max. 2,1 A
- Apsauga nuo: viršįtampių, perkaitimo, saugiklis ant įėjimo, srovės apribojimų, trumpojo jungimo
- Antistatinė pakuotė atspari aukštai temperatūrai
- Naudojimas: eksploatacinė temperatūra 0 – 40 °C, drėgmė 20 – 80 %
- Matmenys: 72 x 41 x 19 mm (d x š x v)
- Adapterio svoris: 65 g

MAITINIMO ADAPTERIO NAUDOJIMAS

Pastaba 1: Prieš pirmąjį adapterio prijungimą prie Jūsų įrenginio nustatykite, kokios įėjimo įtampos ir galios reikalauja (gali būti maks. 90 W ir tuo atveju, kai naudojamas maitinimas su USB). Šią informaciją rasite ant etiketės su techniniu aprašymu, kuri būna priklijuota apatinėje nešiojamo kompiuterio dalyje, arba Jūsų įrenginio vadove. Jeigu nustatysite netinkamų parametrų įtampą Jūsų įrenginys gali būti pažeistas, gali kilti gaisras arba galite būti sužeistas. Jeigu įtampos verte nesate tikri, geriau susisiekite su Jūsų įrenginio gamintoju.

Pastaba 2: USB portas A ant adapterio gali būti naudojamas daugumos įrenginių su USB sąsaja maitinimui (pvz. MP3 grotuvai, Bluetooth hands-free, skaitmeniniai rėmeliai, e-knygos, dauguma mobiliųjų telefonų, navigacija, planšetės – pvz. iPad, Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor ir t.t.). DC adapteris visų pirma yra skirtas nešiojamų kompiuterių maitinimui, kai kurių įrenginių nereikia įkrauti arba įkraunami lėčiau nei kad su originaliu įkrovikliu.

Žingsnis 1. Universalaus adapterio prijungimas

Įjunkite adapterį į automobilyje esantį lizdą (pav.A) kabelio su auto-kištuku (t.v. CL antgalis) pagalba.

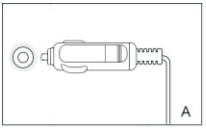
Žingsnis 2. Antgalio su automatiškai nustatyta išėjimo įtampa pasirinkimas

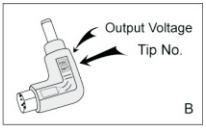
Prieš jungimą patikrinkite lentelėje atitinkamą įtampą ir antgalį. Antgalio tipą lengvai patikrinsite įkišę jį į Jūsų įrenginio maitinimo lizdą (antgalį lengvai galima įkišti ir maitinimo lizde jis tvirtai „sėdi“). Jungties prijungimui niekad nenaudokite jėgos. Tinkamą pasirinktą tipą įjunkite į universalią jungtį maitinimo adapterio kabelio išėjime (pav. B, C).

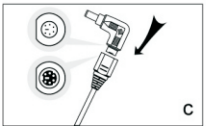
Žingsnis 3. Įrenginio prijungimas

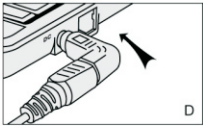
Jungtį įkiškite į atitinkamą lizdą esantį nešiojamame kompiuteryje / įrenginyje (pav. D). Patikrinkite maitinimą įkroviklyje.

i-tec Car Slim Metal Adapter 90W + USB









PAKUOTĖS SUDĖTIS

- 1x Universalus nešiojamų įkroviklis 90W su išėjimo kabeliu (110 cm)
- 1x Maitinimo kabelis su auto-kištuku (75 cm)
- 1x Vartotojo vadovas
- 10x Jungčių įkroviklio prijungimui prie nešiojamo kompiuterio arba kito įrenginio (M1 – M8, M11, M25)

SIŪLOMŲ JUNGČIŲ APŽVALGA

Žemiau pateikiamas aktualus jungčių sąrašas, kurios yra maitinimo adapterio pagrindinėje pakuotėje. Kadangi rinkai pateikiami vis naujesni ir naujesni nešiojamieji kompiuteriai neįmanoma apimti visų galimų jungčių tipų. Visų prieinamų jungčių apžvalgai aplankykite mūsų tinklalapį arba susisiekite su mūsų technine pagalba.

Jungtys nešiojamiems kompiuteriams esančios pakuotėje - modelis P/N: CARPA90W			
Nr.	**Jungties tipas**	**Išėjimo įtampa (Diapazonas)**	**Skirta:**
M1	6.3*3.0*12.5 mm	15 V (14,3-15,8 V)	TOSHIBA: 15V/3A, 15V/4A, ir t.t. Pvz. Toshiba Portege R500
M2	5.5*2.5*12.5 mm DC-F	16 V (15,2-16,8 V)	IBM: 16V/2,2A, 16V/3,3A, 16V/3,5A, 16V/4,5A Pvz. IBM ThinkPad 350, ThinkPad 750
M3	6.5*4.3*12.5 mm, pin 1.4	16 V (15,2-16,8 V)	SONY: 16V/3.42A,16V/3.75A,16V/4A; FUJITSU: 16V/3.36A, 16V/3.75A Pvz. Sony PCG-505, Fujitsu Lifebook S2000
M4	4.8*1.7*12.5 mm	18,5 V (17,6-19,4 V)	HP/COMPAQ: 18.5V/2.7A, 18.5/3.5A, 18.5V/3.8A, 18.5V/4.9A DELTA: 19V/2.64A; ASUS: 19V/2.64A NEC: 19V/2.64A; HP EliteBook Folio, ENVY Spectre XT series Utrabook: 18.5V/3.5V, ir t.t. Např. HP/COMPAQ nx7000
M5	5.5*2.5*12.5 mm	19 V (18.1-20.0V)	IBM: 19V/3.42A; ASUS: 19V/4.74A; LS: 20V/3.25A DELL: 19V/3.16A, 19V/3.42A; COMPAQ/HP: 18.5V/4.9A, 19V/4.9A DELTA: 19V/2.64A; TOSHIBA: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/4.74A LITEON: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.95A, 19V/4.7A GATEWAY: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.68A, 19V/4.74A NEC: 19V/2.64A, 19V/3.16A Pvz. TOSHIBA PORTEGE Z830

M6	5.0*3.0*12.5 mm, pin 1.0	19 V (18.1-20.0V)	SAMSUNG: 19V/3.16A, 19V/3.75A, 19V/4.22A, 19V/4.74A, ir t.t.
M7	5.5*2.1*12.5 mm DC-F	19 V (18.1-20.0V)	ACER: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/4.74A LITEON: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.95A, 19V/4.7A NEC: 19V/3.16A Pvz. Acer Aspire 1200, Travelmate 210, 360, A550
M8	6.5*4.3*12.5 mm, pin 1.4	19.5 V (18.5-20.5 V)	SONY: 19.5V/2.7A, 19.5V/3A, 19.5V/4.1A, 19.5V/4.7A; FUJITSU: 19V/3.16A, 19V/3.69A, 19V/4.22A , ir t.t.
M11	7.9*5.5*12.5 mm, pin 0.9	20 V (19.0-21.0 V)	IBM/LENOVO: 20V/4.5V, 20V/3.25V, ir t.t. Pvz. Lenovo ThinkPad E330
M25	2.5*0.7*6.2 mm	19 V (18.1-20.0V)	ASUS: 19V/2.1A Pvz. ASUS EEE PC

SVARBIOS SAUGOS PRIEMONĖS

- Vidinis šio maitinimo adapterio išėjimo maitinimo kontaktas turi poliariškumą +. Prieš naudojimą įsitikinkite, kad Jūsų nešiojamas kompiuteris turi vidinį kontaktą su + poliumi, kitu atveju gali kilti gaisras, galite susižeisti arba pažeisti nuosavą turtą.
- Nenaudokite adapterio maitinimui su kitais antgaliais, nei pakuotėje esančiais antgaliais.
- Adapteris nėra skirtas įkrauti akumuliatorius.
- Antgaliai yra suprojektuoti taip, kad juos galima būtų naudoti daugelyje rekomenduojamų įrenginių. Jeigu antgalis nėra tinkamas angai Jūsų įrenginio nebus galima įkrauti.
- Šio įrenginio jokiu būdu neardykite, nebandykite jo pakeisti – gali kilti gaisras, galite susižeisti arba galite pažeisti nuosavą turtą. Bet kokį remontą patikėkite gamintojui (ComDis s.r.o.).
- Nelaikykite ant tiesioginių saulės spindulių, nedėkite ant šildytuvų arba kitų šilumos šaltinių.
- Nenaudokite aplinkoje, kurioje temperatūra yra žemesnė nei 0 °C ir aukštesnė nei 40 °C.
- Nenaudokite adapterio su pažeistu įvadu, išėjimo kabeliais arba saugikliais.
- Įsitikinkite, kad įtampa ir poliariškumas šiame adapteryje yra tinkamai nustatytas Jūsų įrenginiui.
- Šis maitinimo adapteris remia 90W galią. Prieš naudojimą nustatykite didžiausią Jūsų įrenginio galią. Neturėtų būti didesnė 90W.

GARANTIJA

Gaminiui suteikiama standartinė 24 mėnesių garantija. Kilus techniniams klausimams prašome kreiptis elektroninio pašto adresu (info@comdis.cz).

Gaminiui nebus taikoma garantija, jeigu:

- į jį pateks skysčiai;
- bus pažeistas staigaus smūgio, jėgos, dėl nukritimo arba bus kitaip mechaniškai pažeistas;
- bus laikomas arti ugnies;
- bus kitaip akivaizdžiai pažeistas neprofesionalia intervencija arba dėl netinkamo naudojimo;
- bus pažeisti kabeliai.

DAŽNAI UŽDUODAMI KLAUSIMAI

Klausimas: DC adapteris neįkrauna įrenginių per USB portą (pvz. Samsung).
Atsakymas: Deja, nepaisant Europos standartų dėl maitinimo įrenginių konsolidavimo kai kurios firmos saugo savo firminius gaminius tai, kad juos galima įkrauti tik originaliais/licencijuotais įkrovimo šaltiniais.

i-tec Car Slim Metal Adapter 90W + USB

INTRODUCTION

Cet adaptateur d'alimentation universel pour voiture à une puissance de 90 W est une option excellente pour alimenter presque n'importe quel type d'ordinateur portable ou autre dispositif nécessitant une tension continue entre DC 5 V – 20 V. Le réglage de la tension de sortie s'effectue automatiquement, directement à l'aide des connecteurs qui sont présentés dans le tableau synoptique. Tout connecteur est marqué et utilise des brevets pour le réglage automatique de la tension. Un autre avantage est la sortie accessoire USB type A DC 5 V / max. 2,1 A, qui peut être utilisée tout simplement pour alimenter la majorité des dispositifs à alimentateur USB (par exemple lecteurs MP3, Bluetooth handsfree, cadres numériques, la majorité des téléphones mobiles, navigateurs, tablettes, etc.). L'adaptateur charge l'appareil à une puissance consommée maximale de 90 W (80 W pour le connecteur, 10 W pour le port USB).

La polarité du contact intérieur est suivante: ⊖ — ⊙ — ⊕ . Avant de raccorder l'alimentateur, veuillez contrôler que votre dispositif nécessite la même polarité que cet adaptateur.

SPÉCIFICATION

- Tension d'entrée nominale DC 12 V, max. 10 A
- Puissance active de sortie (max.): 90 W (80 W pour le connecteur, 10 W pour le port USB)
- Efficacité plus de 92 %
- Tension de sortie: DC 15 – 20 V (DC 15 V / 16 V / 18 V / 18,5 V / 19 V / 19,5 V / 20 V) en fonction du connecteur raccordé, pour le port USB max. DC 5,25 V
- Courant de sortie pour DC 15 – 20 V: max. 5 A
- Courant de sortie pour DC 5 V USB type A: max. 2,1 A
- Protection contre: surtension, surchauffe, coupe-circuit à l'entrée, limitation de courant, court circuit
- Emballage antistatique résistant aux températures élevées
- Utilisation: température de fonctionnement 0 – 40 °C, humidité relative 20 – 80 %
- Dimensions: 72 x 41 x 19 mm (l x l x h)
- Poids de l'adaptateur: 65 g

UTILISATION DE L'ADAPTATEUR D'ALIMENTATION

Note n° 1: Avant de raccorder l'adaptateur pour la première fois à votre appareil, vérifier sa tension et sa puissance d'entrée (elle peut correspondre à 90 W au maximum même si l'alimentation USB est utilisée). Généralement, vous trouverez cette information sur la plaque avec la description technique, collée d'habitude sur la partie inférieure de l'ordinateur portable, éventuellement dans le manuel de votre appareil. Au cas où la tension serait réglée à une valeur incorrecte, il y a des risques de détérioration de votre appareil, d'incendie ou de blessures. Si vous n'êtes pas sûrs de la valeur de la tension, contactez le fabricant de votre appareil.

Note n° 2: Il est possible d'utiliser le port de l'USB A se trouvant sur l'adaptateur pour le chargement de la plupart des dispositifs qui disposent de l'interface de l'USB (tels que des lecteurs de MP3, Bluetooth hands-free, des cadres numériques, des livres numériques, la plupart des téléphones portables, des navigations, des tablettes – par exemple iPad, Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor etc.). Cependant, l'adaptateur DC se destine de préférence pour l'alimentation des ordinateurs portables. C'est la raison pour laquelle il pourrait bien se faire qu'un de ces dispositifs ne se charge pas, éventuellement qu'il se charge plus lentement qu'avec un mécanisme de l'alimentation originel.

Démarche n° 1. Raccordement de l'adaptateur universel

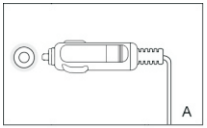
Brancher l'adaptateur sur la prise de courant en voiture (figure A) à l'aide d'un câble doté de la fiche pour voitures (soi-disant le raccord d'extrémité CL).

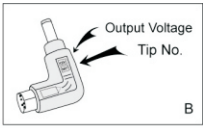
Démarche n° 2. Choix de la fiche de câble à tension de sortie réglée automatiquement

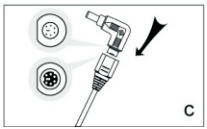
Vérifiez la tension respective et la fiche de câble dans le tableau avant le branchement. Vous pouvez vérifier facilement le type de la fiche en l'introduisant dans la prise d'alimentation de votre appareil (il est possible de sortir l'embout sans problème et il doit être bien placé dans la prise). Ne jamais agir avec la force pour raccorder le connecteur. Raccordez le type correct que vous avez choisi au connecteur universel à la sortie du câble de l'adaptateur d'alimentation (figures B, C).

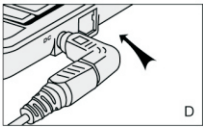
Démarche n° 3. Raccordement de l'appareil

Raccordez la fiche de câble au connecteur correspondant dans l'ordinateur portable / appareil (figure D). Vérifiez l'alimentation sur l'appareil alimenté.









CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1x Adaptateur d'alimentation universel pour voiture 90W avec un câble de sortie (110 cm)
- 1x Câble d'alimentation, doté de la fiche pour voitures (75 cm)
- 1x Manuel d'utilisation
- 10x Connecteurs pour le raccordement de l'alimentateur à l'ordinateur portable ou à un autre appareil (M1 – M8, M11, M25)

LISTE DES CONNECTEURS OFFERTS

Ci-dessous vous trouverez une liste de connecteurs contenus dans l'emballage de base de l'adaptateur d'alimentation. Étant donné que de nouveaux ordinateurs portables apparaissent toujours sur le marché, il n'est pas possible de couvrir tous les types de connecteurs possibles. Pour une vue d'ensemble de tous les connecteurs accessibles, veuillez consulter notre site ou contacter notre support technique.

Connecteurs pour les ordinateurs portables - modèle P/N: CARPA90W			
N°	Type du connecteur	Tension de sortie (étendue)	Substitution pour :
M1	6.3*3.0*12.5 mm	15 V (14,3-15,8 V)	TOSHIBA: 15V/3A, 15V/4A, etc. par example Toshiba Portege R500
M2	5.5*2.5*12.5 mm DC-F	16 V (15,2-16,8 V)	IBM: 16V/2,2A, 16V/3,3A, 16V/3,5A, 16V/4,5A par example IBM ThinkPad 350, ThinkPad 750
M3	6.5*4.3*12.5 mm, pin 1.4	16 V (15,2-16,8 V)	SONY: 16V/3.42A,16V/3.75A,16V/4A; FUJITSU: 16V/3.36A, 16V/3.75A Např. Sony PCG-505, Fujitsu Lifebook S2000
M4	4.8*1.7*12.5 mm	18,5 V (17,6-19,4 V)	HP/COMPAQ: 18.5V/2.7A, 18.5/3.5A, 18.5V/3.8A, 18.5V/4.9A DELTA: 19V/2.64A; ASUS: 19V/2.64A NEC: 19V/2.64A; HP EliteBook Folio, ENVY Spectre XT series Utrabook: 18.5V/3.5V, etc. par example HP/COMPAQ nx7000
M5	5.5*2.5*12.5 mm	19 V (18.1-20.0V)	IBM: 19V/3.42A; ASUS: 19V/4.74A; LS: 20V/3.25A DELL: 19V/3.16A, 19V/3.42A; COMPAQ/HP: 18.5V/4.9A, 19V/4.9A DELTA: 19V/2.64A; TOSHIBA: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/4.74A LITEON: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.95A, 19V/4.7A GATEWAY: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.68A, 19V/4.74A NEC: 19V/2.64A, 19V/3.16A par examle TOSHIBA PORTEGE Z830

M6	5.0*3.0*12.5 mm, pin 1.0	19 V (18.1-20.0V)	SAMSUNG: 19V/3.16A, 19V/3.75A, 19V/4.22A, 19V/4.74A, etc.
M7	5.5*2.1*12.5 mm DC-F	19 V (18.1-20.0V)	ACER: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/4.74A LITEON: 19V/3.16A, 19V/3.42A, 19V/3.95A, 19V/4.7A NEC: 19V/3.16A par example Acer Aspire 1200, Travelmate 210, 360, A550
M8	6.5*4.3*12.5 mm, pin 1.4	19.5 V (18.5-20.5 V)	SONY: 19.5V/2.7A, 19.5V/3A, 19.5V/4.1A, 19.5V/4.7A; FUJITSU: 19V/3.16A, 19V/3.69A, 19V/4.22A , etc.
M11	7.9*5.5*12.5 mm, pin 0.9	20 V (19.0-21.0 V)	IBM/LENOVO: 20V/4.5V, 20V/3.25V, etc. par example Lenovo ThinkPad E330
M25	2.5*0.7*6.2mm	19 V (18.1-20.0V)	ASUS: 19V/2.1A par example ASUS EEE PC

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Le contact intérieur de l'alimentation de sortie de cet adaptateur d'alimentation a la polarité +. Avant l'utilisation, vérifiez que votre ordinateur portable a aussi le contact intérieur avec le pôle +. A défaut, il y a des risques d'incendie, de blessures ou d'endommagement des biens personnels.
- N'utilisez pas l'adaptateur pour l'alimentation avec des fiches de câble différentes que celles faisant partie de l'emballage.
- L'adaptateur n'est pas destiné au chargement d'accumulateurs.
- Les fiches de câbles sont conçues de manière qu'elles soient compatibles avec la majorité des dispositifs recommandés. Si aucune fiche ne tombe bien dans la prise, il ne sera pas possible de charger votre appareil.
- Ne démontez pas le dispositif, n'essayez pas de le modifier – il y a des risques d'incendie, de blessures ou d'endommagement des biens personnels. Pour toute réparation, adressez-vous au fabricant (ComDis s.r.o.).
- Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil, ne le posez pas sur le chauffage ou une autre source de chaleur.
- Ne l'utilisez pas dans le milieu où la température est inférieure à 0 °C et supérieure à 40 °C.
- N'utilisez pas l'adaptateur si son entrée, des câbles de sortie ou les coupe-circuits sont endommagés.
- Vérifiez que la tension et la polarité pour cet adaptateur d'alimentation sont correctement réglées pour votre appareil.
- Cet adaptateur d'alimentation supporte la puissance jusqu'à 90 W. Avant de l'utiliser, assurez la puissance consommée maximale pour votre appareil. Elle ne devrait pas dépasser 90 W.

GARANTIE

Une garantie de 24 mois est fournie pour le produit. En cas de questions d'ordre technique, veuillez nous contacter par courriel (info@comdis.cz).

La garantie du produit ne sera pas reconnue si l'appareil sera:

- en contacte avec des liquides;
- endommagé par un coup brusque, par un choc, par une chute ou détérioré d'une autre façon mécanique;
- positionné à proximité du feu;
- autrement endommagé d'une manière visible par une intervention non professionnelle ou une manipulation incorrecte;
- les câbles du produit seront endommagés.

QUESTIONS FRÉQUENTES

Question: L'adaptateur DC ne charge pas l'appareil à travers le port USB (par exemple Samsung).

Réponse: Malheureusement, malgré la norme européenne portant sur la compatibilité des appareils d'alimentation, certaines entreprises protègent leurs produits de marque de façon qu'ils ne puissent être chargés qu'avec une source d'alimentation d'origine/ de licence.

European Union Only

Note: Marking is in compliance with EU Directive 2002/96/EC and EN50419

English
This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This wil benefit the environment for all. (European Union only)

Deutsch
Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtinie 2002/96/EC. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenloss). Eine Entsorgung über den Haus-/Restmüll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU).

Čeština
Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispějte to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii).

Polski
To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócic do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umiestczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie dzialanie przyniese korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej).

Lietuvos
Šis gaminys yra pažymėtas specialiu atliekų tvarkymo ženklu. Baigus eksploataciją, gaminys turi būti atiduotas į atitinkamą surinkimo punktą ir negali būti šalinamas kartu su nerūšiuojamomis atliekomis. Tokie Jūsų veiksmai prisidės prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje).

Français
Ce dispositif est revêtu du marquage avec le symbole de recyclage indiqué ci-dessus. Ça veut dire, qu'une fois découlée la vie utile dudit dispositif, vous vous voyez dans l'obligation d'assurer, que le dispositif se trouve déposé en un respectif centre de collecte, dûment établi à cette fin, et non en d'autres centres de ramassage qui soient destinés à déposer de courants déchets municipaux non triés. De cette manière, on contribue considérablement à une amélioration en matière d'environnement où nous vivons tous. (Seulement pour l'Union Européenne).

ES Prohlášení o shodě
ES Prehlásenie o zhode
ES Declaracja zgodności
ES Declaration of Conformity

Výrobce, Výrobca, Producent, Manufacturer: ComDis s.r.o., Kalvodova 2,
709 00 Ostrava - Mariánské Hory, Czech Republic

tímto prohlašuje, že výrobek
týmto prehlasuje, že výrobok
deklaruje, že produkt
declares that this product

Název, Názov, Nazwa, Product: i-tec Car Slim Metal Adapter 90W + USB
Model, Model, Model, Model: CARPA90W / TA09C6
Určení, Určenie, opcje, determination:

Výrobek je určen pro přístrojové vybavení a jako příslušenství do počítačů.
Výrobok je určený pre prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov.
Produkt jest przeznaczony do współpracy z komputerem jako akcesorium.
Product is determined for using in PC as equipment.

Splňuje tyto požadavky EMC Directive 2004/108/EEC:
Spĺňa tieto požadavky EMC Directive 2004/108/EEC:
Spełnia następujace wymagania: EMC Directive 2004/108/EEC:
Meets the essential requirements according to EMC Directive 2004/108/EEC:

Pro EMC, pre EMC, dla Kompatybilności elektromagnetycznej, for EMC:
EN 61000-6-3:2007+A1:2011; EN 61000-6-1:2007

a je bezpečný za podmínek obvyklého použití.
a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia.
oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu.
and it is safety under conditions of standard application.

Doplňující informace, Doplňujúce informácie, Dodatkowe informacje, Additional information:
Identifikační značka, Identifikačná značka, Znak identyfikacyjny, Identification Mark:

CE

Ostrava 23.9.2013

Jednatel Ing.Lumír Kraina
Konatel Ing. Lumír Kraina
Nazwisko osoby upowaznionej
Name and Signature